



European Asylum Support Office
Bureau Européen d'Appui pour l'Asile

EASO
darba programma
2013. gadam



European Asylum Support Office
Bureau Européen d'Appui pour l'Asile

EASO
darba programma
2013. gadam

***Europe Direct* dienests jums palīdzēs rast atbildes uz jautājumiem
par Eiropas Savienību.**

Bezmaksas tālruņa numurs(*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Daži mobilā tālruņa operatori aizliedz pieeju 00 800 numuriem, vai arī par zvanīšanu uz šiem tālruņa numuriem var būt jāmaksā.

Plašāka informācija par Eiropas Savienību ir pieejama portālā *Europa* (<http://europa.eu>).

Kataloga dati ir atrodami šīs publikācijas beigās.

Luksemburga: Eiropas Savienības Publikāciju birojs, 2012. gads

ISBN 978-92-95079-79-3

doi:10.2847/73328

© Eiropas Patvēruma atbalsta birojs, 2012. gads

Ne *EASO*, ne personas, kas darbojas tā vārdā, nav atbildīgas par šajā ziņojuma sniegtās informācijas izmantošanu.

Reproducēšana ir atļauta, ja tiek norādīts avots.

Saturs

1. EASO īsumā — misija, vīzija un prioritātes	5
1.1. Ievads.....	5
1.2. Vīzija un misija	5
1.3. Darba programmas struktūra	6
2. EASO personāla pārskats un budžeta struktūra.....	7
2.1. ES taupības pasākumi attiecībā uz EASO budžetu un personālu	7
2.2. EASO organizatoriskā struktūra 2013. gadā.....	7
2.3. EASO darbības veids	8
2.4. EASO 2013. gada budžets	9
3. Pastāvīgs atbalsts	11
3.1. EASO apmācība	11
3.2. Kvalitātes procesi.....	12
3.3. Izcelsmes valsts informācija.....	13
3.4. EASO pieejamo valodu saraksts.....	13
3.5. EASO praktiskā sadarbība	14
3.6. Konkrētās programmas.....	14
3.6.1. EASO darbības saskaņā ar Rīcības plānu nepavadītām nepilngadīgām personām	14
3.6.2. Cilvēku tirdzniecība	15
4. Īpašais atbalsts	16
4.1. Pielāgots atbalsts un spēju veidošana	16
4.2. Pārvietošana	16
5. Ārkārtas atbalsts	17
5.1. Patvēruma reakcijas rezerves saraksts	17
5.2. Grieķija. Rīcības plāna par migrāciju un patvērumu un operatīvā plāna īstenošanas atbalsts	17
5.3. Sagatavošanās ārkārtas atbalsta sniegšanai	17
6. Informācijas un analīzes atbalsts	18
6.1. Ikgadējais ziņojums par stāvokli patvēruma jomā ES	18
6.2. Agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēma	18
7. Atbalsts trešām valstīm	19
7.1. Pārceļšana.....	19
7.2. Atbalsts trešām valstīm un ārējie aspekti	19
8. EASO sistēma un tīkls	20
8.1. Valde.....	20
8.2. EASO sadarbības tīkls.....	21
8.2.1. Sadarbība ar Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju	21
8.2.2. Sadarbība ar UNHCR un citām starptautiskām organizācijām.....	21
8.2.3. Sadarbība ar novērotājiem un asociētajām valstīm	21
8.2.4. Sadarbība ar FRONTEX, FRA un citām ES organizācijām	21
8.2.5. Sadarbība ar akadēmiskajām aprindām un tribunālu un tiesu darbiniekiem.....	22

8.3. Konsultatīvais forums	22
9. EASO administrācija.....	23
9.1. Pieņemšana darbā	23
9.2. Finanšu līdzekļi.....	23
9.3. EASO saziņa.....	23
9.4. Administratīvie pakalpojumi / dokumentu pārvaldība	23
1. PIELIKUMS. EASO publisku līgumu slēgšanas un juridisku saistību uzņemšanās plāns 2013. gadam.....	25
2. PIELIKUMS. EASO publikācijas un dokumenti, kas būs jātulko 2013. gadā	27

1. EASO īsumā — misija, vīzija un prioritātes

Šī ir Eiropas Patvēruma atbalsta biroja (EASO) trešā darba programma. EASO 2013. gadā turpinās nostiprināt darbības un veikt pasākumus, kuri ir uzsākti iepriekšējā posmā. Ir jāņem vērā, ka 2013. gadā Eiropas Komisija pirmo reizi novērtēs EASO darbības rezultātus.

1.1. Ievads

EASO darba programmā organizācijas stratēģija tiek izteikta gada mērķos, nodrošinot budžeta plānošanas pamatu. EASO 2013. gadā turpinās atbalstīt Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas (KEPS) īstenošanu, kā arī dalībvalstis un to patvēruma sistēmas. EASO ir neatkarīgs kompetences centrs, kas cieši sadarbojas ar dalībvalstīm un to patvēruma birojiem, kā arī ar Eiropas Komisiju. EASO pilnvaras ir noteiktas tā dibināšanas regulā un citos attiecīgajos Eiropas Savienības dokumentos ⁽¹⁾. Trešajā darba gadā EASO nostiprinās gan darbību, gan organizāciju.

Svarīgākie attīstības virzieni:

- EASO atbalstīs Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas nākamā posma īstenošanu dalībvalstīs.
- Tieslietu un iekšlietu (TI) padomes 2012. gada 8. marta secinājumi skaidri iezīmē EASO lomu agrīnās brīdināšanas, gatavības un krīzes pārvaldības mehānismā.
- EASO joprojām veido savas pamatstruktūras un vēl nav sasniedzis atbilstošu personāla un budžeta līmeni, lai varētu veikt visas dibināšanas regulā paredzētās darbības. Vienlaicīgi Eiropas Komisija un Padome ir ierosinājusi samazināt EASO 2013. gada budžetu par EUR 3,1 miljonu un štatū sarakstu par četrām amata vietām.

EASO piecas galvenās prioritātes 2013. gadā:

1. sniegt operatīvu ārkārtas atbalstu patvēruma sistēmām Grieķijā un citās dalībvalstīs, kurām tas vajadzīgs;

2. izstrādāt pielāgotu ES agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēmu patvēruma jomā, nodrošinot patvēruma tendenču analīzi un riska scenārijus;
3. visā ES turpināt pilnveidot kvalitatīvu kopēju apmācību patvēruma jomā;
4. nodrošināt vienotu izcelsmes valsts informācijas (IVI) līmeni visā ES un sniegt regulārus IVI ziņojumus;
5. nostiprināt EASO organizāciju.

EASO darba programma ir izstrādāta saskaņā ar EASO regulas 29. panta f) apakšpunktu. Pēc Eiropas Komisijas atzinuma saņemšanas 2012. gada 27. jūlijā valde pieņēma darba programmu 2012. gada 18. septembrī. EASO nosūtīja darba programmu Eiropas Parlamentam, Eiropas Savienības Padomei un Eiropas Komisijai, un dokumenti būs pieejami visās Eiropas Savienības (ES) iestāžu oficiālajās valodās.

EASO darba programmā tiek noteikti vairāki gada mērķi, kuri definēti saskaņā ar SMART (“konkrēts, izmērāms, sasniedzams, reālistisks un ar noteiktu termiņu”) principiem. Ņemot vērā, ka EASO darbs nozīmē savlaicīgu, aktīvu un elastīgu reakciju uz mainīgiem apstākļiem un prioritātēm, izpilddirektoram jānodrošina iespēja atbilstīgi reaģēt, īstenojot 2013. gada darba programmu.

1.2. Vīzija un misija

EASO ir Eiropas Savienības regulatīva aģentūra un neatkarīgs kompetences un atbalsta centrs. Tas veicina Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas izveidi. EASO mērķis ir veicināt, koordinēt un stiprināt dalībvalstu praktisko sadarbību vairākos ar patvērumu saistītos aspektos, proti, sniegt dalībvalstīm praktisku un operatīvu atbalstu; sniegt dalībvalstīm operatīvu atbalstu gadījumā, ja to patvēruma sistēmas tiek īpaši noslogotas, tostarp koordinējot patvēruma atbalsta grupas, kurās ietilpst patvēruma eksperti; sniegt zinātnisku un tehnisku palīdzību, veidojot ES politiku un tiesību aktus jomās, kurām ir tieša vai netieša ietekme uz patvērumu.

EASO galvenie uzdevumi:

- **Pastāvīgs atbalsts:** patvēruma procesa kopējās kvalitātes atbalstīšana un stimulēšana, izmantojot kopīgu apmācību, kopīgu patvēruma mācību programmu, kopīgus kvalitātes kritērijus un kopīgu izcelsmes valsts informāciju.

⁽¹⁾ Galvenie attiecīgie dokumenti ir “Stokholmas programma — atvērta un droša Eiropa tās pilsoņu un viņu aizsardzības labā” (OV C 115/1, 4.5.2010.), Komisijas paziņojums par stiprinātu ES iekšējo solidaritāti patvēruma jomā (COM(2011) 835 galīgā redakcija, 2.12.2011.), Komisijas secinājumi par vienotu sistēmu attiecībā uz reālu un konkrētu solidaritāti ar dalībvalstīm, kas saskaras ar īpašu spiedienu uz to patvēruma sistēmām, kuru tostarp rada jauktas migrācijas plūsmas, kas pieņemti 8.3.2012., un ES Rīcības plāns migrācijas spiediena jautājumā, kas pieņemts 26.4.2012.

- **Īpašais atbalsts:** pielāgota palīdzība, spēju veidošana, pārvietošana, konkrēts atbalsts un īpaši kvalitātes kontroles procesi.
- **Ārkārtas atbalsts:** solidaritātes pasākumu organizēšana īpaši noslogotām dalībvalstīm, sniedzot pagaidu atbalstu un palīdzību, lai labotu vai atjaunotu patvēruma sistēmu.
- **Informācijas un analīzes atbalsts:** dalīšanās ar informāciju un datiem, analīzi un novērtējumu, kā arī to apvienošana: ne tikai informācijas salīdzināšana un dalīšanās ar to, bet arī kopīgu tendenču analīze un kopīgs novērtējums.
- **Atbalsts attiecībām ar trešām valstīm:** ārējo aspektu atbalstīšana, partnerattiecību ar trešām valstīm atbalstīšana, lai atrastu kopīgus risinājumus, piemēram, veidojot spējas un reģionālās aizsardzības programmas, un dalībvalstu darbības koordinēšana pārcelšanas jomā.

EASO principi:

- atbalsta un palīdzības organizēšana specifiskām vai vispārējām dalībvalstu patvēruma sistēmu vajadzībām;
- operatīvās sadarbības starp dalībvalstīm koordinēšana un veicināšana, kā arī kvalitātes uzlabošana;
- kompetences centra darbības veikšana patvēruma jomā;
- kopīgas patvēruma datu analīzes un kopēja novērtējuma izstrāde;

- vienotas rīcības un konsekvences patvēruma jomā veicināšana un stimulēšana;
- pilnīga dalībvalstu iesaistīšanās;
- dalībvalstu atbildības un lēmumu patvēruma jomā ievērošana;
- pilsoniskās sabiedrības un starptautisko organizāciju iesaistīšana.

1.3. Darba programmas struktūra

Darba programmas 2. nodaļas sākumā ir sniegts personāla un budžeta struktūras pārskats. Šajā nodaļā atspoguļoti arī taupības pasākumi. Darba programmas 3. nodaļā ir aprakstītas *EASO* darbības attiecībā uz pastāvīgu atbalstu dalībvalstu patvēruma iestādēm. Savukārt 4. nodaļā ir aprakstītas īpašas atbalsta darbības, tostarp uzdevumi, kas saistīti ar pārvietošanu. Darba programmas 5. nodaļā ir aprakstītas *EASO* ārkārtas atbalsta darbības dalībvalstīs, kurām tās ir vajadzīgas. Darba programmas 6. nodaļā ir aprakstīti *EASO* uzdevumi informācijas, dokumentācijas un analīzes jomā. Īss *EASO* uzdevumu apraksts attiecībā uz pārcelšanu un ārējiem aspektiem ietverts 7. nodaļā. Ja tiktu samazināts budžets un personālsastāvs, šīs darbības tiktu ierobežotas. Tas ietekmētu arī citas *EASO* darbības. Darba programmas 8. nodaļā ir aprakstīta *EASO* darbības saistībā ar saziņu, valdi un sadarbību ar partneriem un ieinteresētajām personām, tostarp apspriešanās pasākumi. Visbeidzot, 9. nodaļa attiecas uz *EASO* pārvaldi — personāla atlasī, finansēm un korporatīvajiem pakalpojumiem.

2. EASO personāla pārskats un budžeta struktūra

2.1. ES taupības pasākumi attiecībā uz EASO budžetu un personālu

Saskaņā ar tiesību akta finanšu pārskatu EASO 2013. gadā tika piešķirts budžets EUR 15 miljonu apmērā. Tomēr Eiropas Komisija un Padome ierosināja samazināt EASO 2013. gada budžetu līdz 11,9 miljoniem (samazinājums 20 % apmērā) un personālsastāvu par četrām amata vietām. No 2014. gada EASO vairs netiks uzskatīts par jaundibinātu aģentūru. Tas nozīmē, ka 2013. gada budžeta līmenis būs galējā robeža, uz kuru turpmāk balstīsies ES taupības pasākumi.

Ja Eiropas Parlaments pieņems ierosināto EASO budžeta samazinājumu EUR 3,1 miljonu apmērā, tas nelabvēlīgi ietekmēs EASO organizācijas izveidi un dibināšanas regulā noteikto uzdevumu īstenošanu. Tas nozīmē, ka EASO būtu jānosaka 2013. gadā paredzēto darbību prioritātes un katrai darbībai tiktu tērēta mazāka naudas summa. Turpmāk minētas dažas no prioritātēm, ka tiktu ietekmētas:

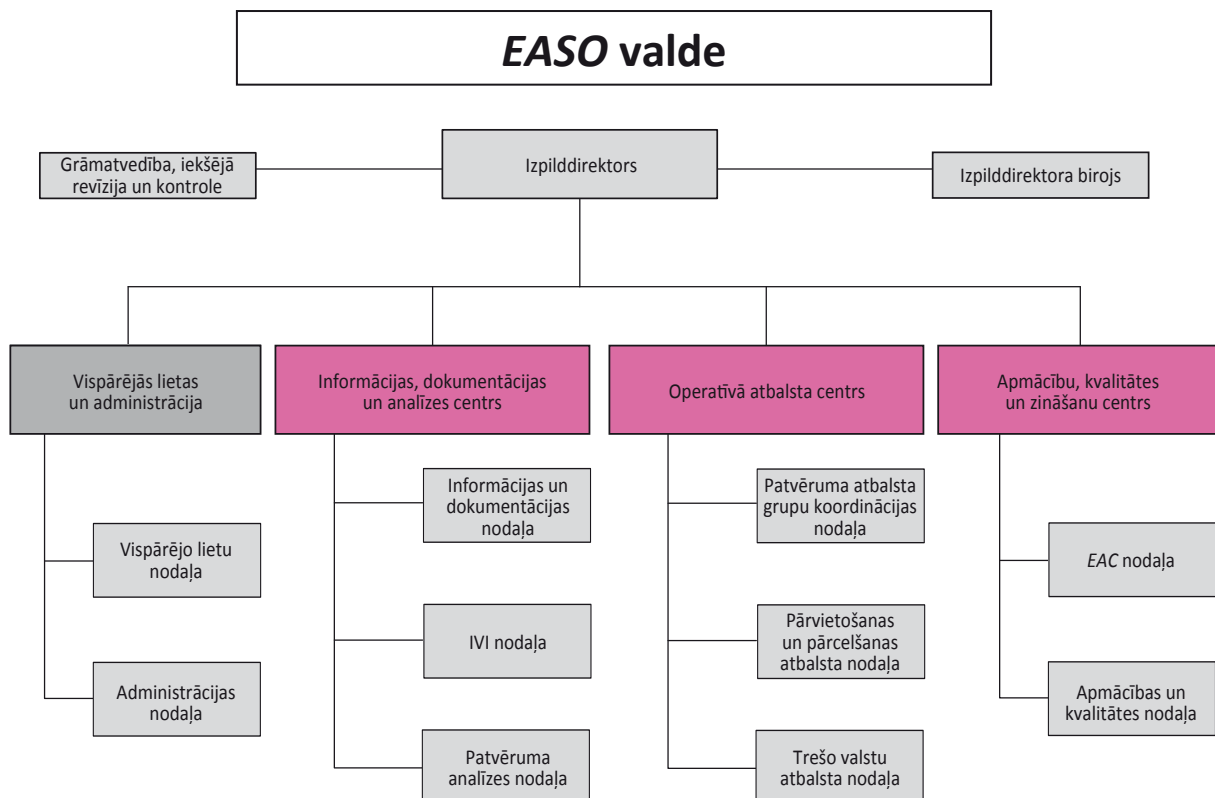
- Īpašajam atbalstam un ārkārtas atbalstam pieejamā finansējuma līmenis;

- apmācības, kvalitātes un zināšanu centra nostiprināšana plānotā budžeta līmenī, kas nozīmētu EASO apmācību programmas samazinājumu;
- Informācijas, dokumentācijas un analīzes centra nostiprināšana plānotā personāla un budžeta līmenī, kas nelabvēlīgi ietekmētu pilnīgu ES agrinās brīdināšanas un gatavības sistēmu attīstību, kā arī izcelsmes valsts informācijas uzdevumu pilnīgu attīstību;
- ar pārceļšanu un ārējiem aspektiem saistītās darbības: 2013. gadā šajās jomās nenotiktu konkrētās EASO darbības.

Katrā EASO darba programmas nodaļā pasākumi, kas norādīti slīprakstā, ir tie, kuri netiktu veikti, ja EASO budžets būtu EUR 11,9 miljoni.

2.2. EASO organizatoriskā struktūra 2013. gadā

Saskaņā ar personāla politikas daudzgadu plānu 2013.–2015. gadam EASO organizācijas shēma būtu šāda.



EASO 2013. gadā pieņems darbā 15 jaunus darbiniekus, galvenokārt ekspertus patvēruma jomā. Tādējādi personālsastāvu veidos 76 darbinieki saskaņā ar 2013. gada EASO budžeta projektu un personāla politikas daudzgadu plānu 2013.–2015. gadam. Atlases grupas tiks veidotas galvenokārt no EASO darbiniekiem, kas ļaus paātrināt personāla atlases procesu.

Nākamajā tabulā attēlots, kā personāls ir sadalīts dažādiem centriem/struktūrvienībām.

2.3. EASO darbības veids

EASO ir neatkarīgs kompetences un atbalsta centrs. Tā galvenais uzdevums ir veicināt, koordinēt un stiprināt praktisko sadarbību starp dalībvalstīm.

Tas nozīmē praktiskās sadarbības veicināšanu, koordinēšanu, stimulēšanu, atbalstīšanu un stiprināšanu. EASO ir uz pakalpojumiem orientēts centrs, kas saistīts gan ar organizatorisko, gan loģistikas atbalstu, kā arī ar informāciju un kompetenci. Tas ir godīgs, neitrāls, neatkarīgs, objektīvs un pārredzams starpnieks. Tas stimulē, veicina un atbalsta apmaiņu ekspertu, kompetences un pieredzes jomā. EASO strādās, izmantojot visus modernos, kā arī tradicionālos līdzekļus, sākot no darba grupām un ekspertu sanāksmēm līdz pat digitālai, elektroniskai un video saziņai.

Turklāt EASO būs arī solidaritātes un savstarpējas uzticības instruments, cieši sadarbojoties ar citām svarīgām ieinteresētajām personām, piemēram, dalībvalstīm, Eiropas Komisiju, ES iestādēm un Apvienoto Nāciju Organizācijas Augsto komisāru bēgļu jautājumos (UNHCR). Īpaša uzmanība tiks pievērsta dialogam ar pilsonisko sabiedrību.

EASO plānotais izmērs garantē, ka organizācija ir gatava smagi strādāt, lai izpildītu savu misiju — atbalstīt un uzlabot ES patvēruma jomas vispārējo kvalitāti. Tas nozīmē gan labu iekšējo koordināciju starp centriem un nodaļām, gan labu ārējo koordināciju ar ieinteresētajām personām.

Pastāvīgie štata darbinieki

Pastāvīgie štata darbinieki ir galvenokārt eksperti ar izcilām prasmēm tādu patvēruma jautājumu risināšanas jomā kā organizēšana un koordinēšana, analīze un apmācība, kā arī dažādu un saskaņotu darbību izpratne un atbalsts.

Ārštata darbinieki

Tiks piesaistīti dalībvalstu, Eiropas Komisijas un UNHCR specializētie eksperti un kompetence, izmantojot darba grupas un īpašas sanāksmes vai personāla norīkošanu. Dalībvalstu kopīgā kompetence būs reāls EASO aktīvs.

EASO misija ir atbalsts. Atbalsts ir attieksme. Personāla profils, prasmes un kompetence ietver:

- spējas koordinācijas un saziņas jomā, kā arī prasmi strādāt komandā;
- spējas uztvert un izprast atšķirības un dažādas tādas situācijas, kas interesē dalībvalstis un citas ieinteresētās personas;
- orientāciju uz pakalpojumu sniegšanu;
- daudzfunkcionalitāti un elastīgumu, ņemot vērā EASO lielumu;
- vēlmi strādāt migrācijas un patvēruma jomā, jo EASO nodarbojas ar politiski jutīgiem tematiem;

Struktūrvienība	Personāls 2012. gadā	Personāls 2013. gadā — pamatojoties uz EASO priekšlikumu	Personāls 2013. gadā — pamatojoties uz Eiropas Komisijas priekšlikumu
Izpilddirektors	1	1	1
Izpilddirektora birojs	6	8	7
Vispārējās lietas un administrācija	21	25	25
Grāmatvedība, iekšējā revīzija un kontrole	1	1	1
Informācijas, dokumentācijas un analīzes centrs	11	15	14
Operatīvā atbalsta centrs	9	15	14
Apmācību, kvalitātes un zināšanu centrs	12	15	14
KOPĀ	61	80	76

- Tpašas un atsevišķas uzmanības pievēršanu informācijas nozīmei.

Eksperti strādās vai nu kā valstu norīkoti eksperti (SNE), vai kā personas, kas uzaicinātas piedalīties darbā.

2.4. EASO 2013. gada budžets

EASO joprojām veido savas pamatstruktūras un vēl nav sasniedzis atbilstošu personāla un budžeta līmeni, lai varētu veikt visas dibināšanas regulā paredzētās darbības. Tomēr taupības pasākumu dēļ Eiropas Komisija un Padome ir ierosinājusi samazināt EASO 2013. gada budžetu par 20 % (EUR 3,1 miljonu) un personālu par četrām amata vietām. Ja budžeta lēmējinstītūcija atbalstīs šo samazinājumu, EASO neatliks nekas cits kā pārskatīt prioritātes operatīvo darbību jomā, kā norādīts turpmāk.

2012. gadā (EUR)

Izdevumi	2012. gads	
	Saistību apropriācijas	Maksājumu apropriācijas
1. sadaļa	3 260 000	3 009 530
2. sadaļa	1 800 000	1 800 000
3. sadaļa	4 940 000	1 000 000
Kopējie izdevumi	10 000 000	5 809 530

Budžetu īsteno saskaņā ar EASO regulu un EASO valdes Lēmumu Nr. 2 par EASO finanšu noteikumiem. Valde tiks informēta par visām būtiskām izmaiņām EASO operatīvajā darbībā un par jaunām operatīvajām darbībām.

I sadaļa

Budžeta I sadaļa attiecas uz personāla izdevumiem, personāla izmaksām (piem., komandējuma izmaksām) un algu maksājumiem. Ņemot vērā EASO darbību veidu, I sadaļā ir iekļautas arī darbības

izmaksas. Budžeta I sadaļa aptver EASO personāla komandējumu izmaksas, kas ir tieši saistītas ar EASO darbību, tās operatīvo darbinieku un administratīvā personāla izmaksas, kas atvieglo EASO darbību, piemēram, saistībā ar patvēruma atbalsta grupām, ekspertu sanāksmēm un apmācību.

II sadaļa

Budžeta II sadaļa attiecas uz administratīvajām izmaksām, cita starpā:

- ēku noma un saistīto izmaksu segšana — EUR 300 000;
- izdevumi saistībā ar informācijas un komunikāciju tehnoloģijām (IKT) — EUR 400 000.
NB! Šis budžets neietver dažādās izmaksas, kas saistītas ar tīmekļa portālu (sk. III sadaļu);
- izdevumi saistībā ar EASO valdes sanāksmēm un EASO iekšējām sanāksmēm — EUR 600 000.
NB! Šis budžets neietver izmaksas, kas saistītas ar ekspertu sanāksmēm saskaņā ar operatīvām darbībām, un neattiecas uz konsultatīvo forumu (sk. III sadaļu);
- ar informēšanu un publicēšanu saistītās izmaksas — EUR 30 000.
NB! No šā budžeta segs korporatīvās saziņas izmaksas, bet ne izmaksas saistībā ar ziņojumu publicēšanu attiecībā uz dažādām operatīvajām darbībām, piemēram, ikgada ziņojuma par stāvokli ES patvēruma jomā un IVI ziņojumu publicēšanu (sk. III sadaļu).

III sadaļa

Nākamajā tabulā ir sniegts pārskats par sākotnēji piešķirto budžetu III sadaļā dažādu uzdevumu veikšanai (izdevumi ir izskaidroti nākamajās nodaļās). Operatīvo darbību aprakstā skaidri parādīts, kā EASO varētu īstenot darbības, ja tas joprojām saņemtu EUR 7 350 000 operatīvajām darbībām, un ko tas nevarēs paveikt, saņemot tikai EUR 5 000 000 operatīvajām darbībām.

2013. gadā (EUR)

Izdevumi	2013. gada aģentūras pieprasījums		2013. gada budžeta prognoze	
	Saistību apropriācijas	Maksājumu apropriācijas	Saistību apropriācijas	Maksājumu apropriācijas
1. sadaļa	5 240 000	5 240 000	4 815 000	4 815 000
2. sadaļa	2 410 000	2 410 000	2 055 000	2 055 000
3. sadaļa	7 350 000	2 000 000	5 000 000	5 000 000
Kopējie izdevumi	15 000 000	9 650 000	11 870 000	11 870 000

2013. gada budžeta III sadaļa

Saistību apropriācijas

		Izdevumi	
		AĢENTŪRAS PIEPRASĪJUMS	BUDŽETA PROJEKTS
3			
31	Atbalsts KEPS īstenošanai	EUR 930 000	EUR 800 000
3101	Horizontāls atbalsts KEPS īstenošanai ⁽¹⁾	EUR 100 000	EUR 100 000
3102	Ikgada ziņojums par patvērumu	EUR 410 000	EUR 300 000
3103	Agrīnā brīdināšana un datu analīze	EUR 420 000	EUR 400 000
32	Atbalsts dalībvalstu praktiskai sadarbībai	EUR 4 460 000	EUR 2 800 000
3201	Horizontāls atbalsts dalībvalstu praktiskai sadarbībai ⁽²⁾	EUR 100 000	EUR 100 000
3202	EASO apmācība	EUR 1 400 000	EUR 1 200 000
3203	Kvalitātes procesi ⁽³⁾	EUR 570 000	EUR 450 000
3204	Izcelsmes valsts informācija	EUR 1 190 000	EUR 900 000
3205	Pārvietošana, pārceļšana un ārējie aspekti	EUR 1 200 000	EUR 150 000
33	Atbalsts īpaši noslogotām dalībvalstīm	EUR 1 750 000	EUR 1 250 000
3301	Horizontāls atbalsts īpaši noslogotām dalībvalstīm	EUR 50 000	EUR 50 000
3302	Ārkārtas atbalsts	EUR 1 700 000	EUR 1 200 000
34	Sadarbība ar uzņēmumiem un ieinteresētajām pusēm	EUR 210 000	EUR 150 000
3401	Sadarbība ar uzņēmumiem un ieinteresētajām pusēm	EUR 210 000	EUR 150 000
		Kopā (EUR 7,35 miljoni)	Kopā (EUR 5 miljoni)

⁽¹⁾ Tostarp EASO informācijas portāls (piekļuve operatīvām IT lietojumprogrammām).

⁽²⁾ Tostarp pieejamo valodu saraksts.

⁽³⁾ Tostarp nepavadītas nepilngadīgas personas.

Piešķirtais budžets ir indikatīvs un var mainīties īstenošanas laikā 2013. gadā.

Budžeta III sadaļa tiks īstenota, slēdzot publiskus līgumus un uzņemoties citas juridiskas saistības

pēc plānoto procedūru pabeigšanas. Ņemot vērā operatīvo darbību daudzgadu raksturu, tiek pievienots arī 2012. gada plānoto procedūru pārskats.

3. Pastāvīgs atbalsts

EASO pastāvīgā atbalsta mērķis ir atbalstīt Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas (KEPS) īstenošanu dalībvalstīs un veicināt un uzlabot patvēruma procesu kvalitāti. Šā atbalsta mērķis ir konsekventa KEPS īstenošana ES. EASO nodrošina pastāvīgu atbalstu dalībvalstu darbībām, lai uzlabotu patvēruma procesu kvalitāti un dalītos ar kopīgām zināšanām un prasmēm, organizāciju un procedūrām, informāciju, resursiem un labāko praksi. EASO pastāvīgais atbalsts ietver:

- apmācību;
- kvalitātes procesus;
- izcelsmes valsts informāciju;
- EASO pieejamo valodu sarakstu;
- EASO praktisko sadarbību;
- specifiskas programmas, piemēram, EASO uzdevumus attiecībā uz nepavadītām nepilngadīgām personām un sadarbību cilvēku tirdzniecības jomā.

3.1. EASO apmācība

EASO mācības notiks saskaņā ar 2012. gadā izstrādāto apmācību stratēģiju. Divi galvenie apmācību instrumenti ir:

- a) kopēju Eiropas mācību materiālu izstrāde un izplatīšana;
- b) kopēju Eiropas mācību sesiju organizēšana EASO pasniedzējiem, kā arī apmācību organizēšana, lai iepazīstinātu ar īpašu atbalsta un ārkārtas atbalsta programmām.

EASO turpinās nodrošināt dalībvalstis ar kvalitatīviem mācību materiāliem un atbalstīt tās saistībā ar apmācību organizēšanu un mācību kursu pasniegšanu. EASO galvenais apmācību rīks 2013. gadā joprojām būs Eiropas izglītības programma patvēruma jomā (EAC), kas ir pilnībā iekļauta EASO kopš 2012. gada janvāra. EAC arvien vairāk kalpos kā kopīga apmācību programma par patvēruma un migrācijas pakalpojumiem visā ES un ar to atbalstīs Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas praktisku īstenošanu. Turklāt 2013. gadā EASO sāks izstrādāt specifisku mācību programmu tribunālu un tiesu darbiniekiem, lai veicinātu tiesu lēmumu kvalitāti un saskaņošanu visā ES.

Lai palielinātu mācību uzdevumu pievienoto vērtību, EASO novērtēs EASO mācību ietekmi visā ES.

2013. gada mērķi:

- EASO apmācības tiks turpmāk pilnveidotas un nostiprinātas saskaņā ar EASO apmācību stratēģiju, tostarp izstrādājot jaunus rīkus, lai atbalstītu dalībvalstis kvantitatīvu mērķu izvirzīšanā to amatpersonu apmācībai saskaņā ar EAC, kas darbojas patvēruma jomā;
- EASO nodrošinās 12–14 EAC pasniedzēju apmācību sesijas, kuru mērķis ir apmācīt vismaz 160 EAC pasniedzējus dalībvalstīs. Šajā sakarā un saskaņā ar EASO regulas 6. panta 7. punktu daļa no sesijām (ne vairāk par pusi) var notikt ārpus Maltas, lai veicinātu reģionālo stratēģiju un vairotu EAC apmācību īstenošanu dalībvalstīs, tostarp:
 - EASO nodrošinās četras EAC pasniedzēju apmācību sesijas 1. ceturksnī;
 - EASO nodrošinās trīs vai četras sesijas 2. ceturksnī;
 - EASO nodrošinās divas sesijas 3. ceturksnī;
 - EASO nodrošinās trīs vai četras sesijas 4. ceturksnī;
- pamatojoties uz pienācīgu novērtējumu un kvalitātes pārskatu, kas veikts sadarbībā ar atsaucē grupas locekļiem, 2013. gadā tiks atjaunināti 6–8 EAC moduļi, tostarp:
 - divus EAC moduļus atjauninās 1. ceturksnī;
 - divus vai trīs EAC moduļus atjauninās 2. ceturksnī;
 - divus vai trīs EAC moduļus atjauninās 4. ceturksnī;
- 2013. gadā tiks uzsākta divu jaunu EAC moduļu izstrāde. Par šo moduļu tematiem lems atbilstīgi dalībvalstu vajadzībām, apspriežoties ar atsaucē grupu. Viens no EAC moduļu tematiem būs “vadītāju apmācība”. Turklāt īpaša uzmanība tiks pievērsta pašreizējās mācību programmas nostiprināšanai un jautājumiem, kas attiecas uz dzimumu, kā arī neaizsargātām iedzīvotāju grupām, tostarp:
 - viena EAC moduļa izstrādi uzsāks 2. ceturksnī;
 - otra EAC moduļa izstrādi uzsāks 3. un 4. ceturksnī;
- 2013. gadā tiks izstrādātas divas rokasgrāmatas par EAC moduļu tematiem, tostarp:
 - vienu EAC rokasgrāmatu publicēs 2. ceturksnī;

- otru EAC rokasgrāmatu publicēs 4. ceturksnī;
- konkrētas mācību programmas izstrāde tribunālu un tiesu darbiniekiem tiks uzsākta 2013. gada 1. ceturksnī, ņemot vērā attiecīgās iniciatīvas šajā jomā;
- didaktisks seminārs, kurā piedalīsies ne vairāk kā 65 EASO pasniedzēji, tiks organizēts 4. ceturksnī;
- EASO turpinās pilnveidot un paplašināt EASO apmācību ekspertu rezervi;
- svarīgs EASO apmācību elements ir laba sadarbība un partnerattiecības ar atsauces grupu. Ikgadējā sanāksme tiks organizēta 4. ceturksnī;
- EASO valstu apmācības kontaktpunktu pārstāvju sanāksme tiks organizēta 4. ceturksnī;
- EASO izskatīs iespējas izstrādāt arī citus apmācību rīkus (ņemot vērā jaunas metodoloģijas). Īpaša uzmanība tiks pievērsta apmācības aktivitāšu pilnveidošanai ciešā sadarbībā ar citām ES aģentūrām, proti, *FRONTEX*, Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru (*FRA*) un Eiropas Policijas akadēmiju (*CEPOL*);
- EASO apmācību sesijas notiks pēc pieprasījuma īpašā atbalsta un ārkārtas atbalsta programmu ietvaros. EASO sniegs atbalstu apmācībā, kas attiecas uz ārējo aspektu jomu, piemēram, ņemot vērā Prāgas procesu, vienojoties ar Eiropas Komisiju saskaņā ar EASO regulas 49. panta 2. punktu.

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- *piecu moduļu atjaunināšana tiks atlikta uz 2014. gadu;*
- *viena EAC rokasgrāmata netiks izstrādāta;*
- *tiks ierobežotas EASO mācības ārējo aspektu jomā.*

3.2. Kvalitātes procesi

EASO ar kvalitāti saistīto darbību pamatā būs 2012. gadā veiktais vispārējais novērtējums un mācības, kas gūtas no dažādām kvalitātes sistēmām un projektiem, kuri kopš 2004. gada īstenoti dažādās dalībvalstīs. Vispārējais šā procesa mērķis ir atbalstīt Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas īstenošanu sadarbībā ar Eiropas Komisiju un dalībvalstīm — mērķis, kurš būs ļoti svarīgs, līdzko likumdevējs pieņems patvēruma *acquis instrumentus*. Izvēloties par vispārējo mērķi kvalitatīvas Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas īstenošanas atbalstu, EASO veicinās rīku, paņēmieni, metodoloģiju un paraugprakses izstrādi, lai uzlabotu lēmumu pieņemšanas kvalitāti visā ES. EASO arī

atbalstīs dalībvalstis kvalitātes procesu ieviešanā un pilnveidošanā, kā arī veicinās attiecības un koordināciju ES līmenī.

Šīs iniciatīvas aptvers konkrētas jomas, kas tiks noteiktas, apspriežoties ar dalībvalstīm un īpašu uzmanību pievēršot tādiem jautājumiem kā dzimums, piekļuve patvēruma procedūrām un neaizsargātu iedzīvotāju grupu vajadzības, tostarp nepavadītu nepilngadīgu personu un tādu personu vajadzības, kas piedzīvojušas spīdzināšanu.

2013. gada mērķi:

- stiprināt EASO kvalitātes grupu 2. un 3. ceturksnī;
- atbalstīt dalībvalstis kvalitātes procesu ieviešanā un pilnveidošanā, kā arī veicināt informācijas un labas prakses apmaiņu 1.–4. ceturksnī;
- saskaņoti ar dalībvalstīm un Eiropas Komisiju noteikt prioritārās jomas un izstrādāt veidlapas, veidnes, rokasgrāmatas un pamatnostādnes, kurās apkopota un nostiprināta esošā kompetence un labākā prakse. Tāpēc EASO plāno tematiskas sanāksmes ar īpašiem ekspertiem par patvēruma procedūru kvalitāti, tostarp:
 - organizējot divas tematiskas sanāksmes par kvalitātes procesiem 1. ceturksnī;
 - organizējot trīs tematiskas sanāksmes par kvalitātes procesiem 2. ceturksnī;
 - organizējot trīs tematiskas sanāksmes par kvalitātes procesiem 3. ceturksnī;
 - organizējot četras tematiskas sanāksmes par kvalitātes procesiem 4. ceturksnī;
- veicinot rīku, paņēmieni, metodoloģiju un labas prakses pilnveidošanu, lai uzlabotu lēmumu pieņemšanas kvalitāti visā ES. Tāpēc tiek plānotas ne vairāk kā četras publikācijas par patvēruma kvalitāti 3. un 4. ceturksnī;
- palīdzēt Operatīvā atbalsta centram izstrādāt, nodrošināt un novērtēt atbalstu ar kvalitāti saistītās jomās 1.–4. ceturksnī.

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- *šajā posmā kvalitātes procesiem paredzētā budžeta ievērojams samazinājums ierobežo EASO spēju īstenot ar kvalitāti saistītas darbības un izveidot pamatu turpmākam darbam šajā jomā. Piemēram, EASO ar kvalitāti saistītām darbībām pieprasītā budžeta samazināšana 2013. gadā no EUR 570 000 uz EUR 450 000 nozīmēs kopēju vispārēju budžeta samazinājumu EUR 50 000 apmērā salīdzinājumā ar 2012. gadu;*
- *divu kvalitātes ekspertu iesaistīšana kvalitātes dokumentu izstrādē un četru sanāksmju*

organizēšana (divas par katru tematu) vairs nav prioritāte. Tas 2013. gadā samazinātu EASO atbalsta apjomu kvalitātes jomā;

- ievērojams EASO piešķirtā budžeta samazinājums ar kvalitāti saistītu dokumentu publicēšanai ietekmēs EASO publikāciju skaitu, kuras varēs izdot tikai angļu valodā.

3.3. Izcelsmes valsts informācija

EASO 2012. gadā turpinās pilnveidot savas spējas iegūt izcelsmes valsts informāciju (IVI), pievēršot uzmanību tādiem aspektiem kā ticamība, efektivitāte, noslogojuma sadalījums un saskaņošana. Paturot prātā, ka IVI pieejamība un kompetence ir viens no stūrakmeņiem lēmumu pieņemšanā par patvēruma lietām, kas var uzlabot saskaņošanu, nepārtraukts atbalsts IVI jomā ir svarīgs rīks Kopējās Eiropas patvēruma sistēmas īstenošanā.

Pamatojoties uz IVI darba grupu 2011. un 2012. gadā veikto darbu, notiks ikgadējā augsta līmeņa IVI un politikas veidotāju sanāksme, lai apspriestu jaunas problēmas un sniegtu ieguldījumu EASO IVI darbībā visa gada laikā.

Dažas IVI darba grupas turpinās strādāt 2013. gadā.

2013. gada mērķi:

- Turpināt IVI portāla pilnveidošanu 1.–4. ceturksnī, tostarp:
 - īstenot uzlabotas funkcijas, lai reaģētu uz dažādām ES dalībvalstu vajadzībām, vienlaicīgi nodrošinot informācijas ticamību un efektivitāti, kā arī uzlabojot saskaņotību;
 - piesaistīt IVI portālam valstu un citas attiecīgās datubāzes un reģistrus;
 - turpināt pilnveidot un nodrošināt apmācību, kas saistīta ar IVI portālu;
- EASO IVI ziņojumi:
 - īstenot standartizēta satura (tostarp statistikas, juridisko un IVI datu) noteikšanas procedūru IVI ziņojumiem;
 - pabeigt un publicēt vismaz divus EASO IVI ziņojumus 2. un 3. ceturksnī;
 - organizēt vismaz divas sanāksmes IVI ziņojumu apspriešanai 3. un 4. ceturksnī;
 - organizēt ikgadējo IVI konferenci IVI speciālistiem un tiesnešiem 4. ceturksnī;
- EASO IVI nodaļa:
 - stiprināt IVI nodaļu, pieņemot darbā vairāk darbinieku 1. un 2. ceturksnī;
- turpināt EASO IVI sistēmā integrēt labākās prakses metodoloģijas un rīkus (piem., *Eurasil*, Eiropas izcelsmes valsts atbalsts (*ECS*), Pagaidu dienests Irākas jautājumu risināšanai (*TDI*), Medicīniska izcelsmes valsts informācija (*MedCOI*));
- ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm organizēt vienu IVI konferenci par konkrētu IVI tematu 2. un 3. ceturksnī;
- turpināt pilnveidot pamatnostādnes par faktu vākšanas komandējumiem (*FFM*) un, iespējams, atbalstīt dalībvalstu *FFM*;
- organizēt konkrētām valstīm paredzētus seminārus 1.–4. ceturksnī (noteikts sadaļā par EASO praktisko sadarbību).

Nemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- netiks pieņemts darbā viens darbinieks ar IVI saistītu jautājumu risināšanai;
- netiks pabeigts un publicēts viens EASO IVI ziņojums, tādējādi kopējais ziņojumu skaits samazināsies līdz vienam ziņojumam gadā, neraugoties uz pieaugošo pieprasījumu pēc ziņojumiem un elastīgumu, ko tie nodrošina, gada laikā reaģējot uz lietu lielo daudzumu. Netiks organizēta ziņojuma apspriešanas sanāksme;
- nenotiks viena IVI konference.

3.4. EASO pieejamo valodu saraksts

Saskaņā ar valdes 2012. gada 2. februāra lēmumu EASO ir izveidojis pieejamo valodu sarakstu. Parasti katras dalībvalsts pienākums ir nodrošināt tulkošanas iespēju ar patvēruma jautājumiem saistītās intervijās. EASO atbalsts valodu jomā tiek piešķirts:

- EASO pieejamo valodu saraksta publicēšanai katrā dalībvalstī;
- ārkārtas situācijās vajadzīgo pasākumu nodrošināšanai, ja patvēruma intervijas jāveic konkrētās valodās;
- iniciatīvām tādu jaunu, drošu un rentablu tehnoloģiju noteikšanā, kas nodrošina attālinātas tulkošanas pakalpojumus.

Saziņa attiecībā uz pieejamo valodu sarakstu notiks, izmantojot sarakstu, kurā norādīti valsts kontaktpunktu koordinācijas centri mutvārdu tulkošanas jomā.

2013. gada mērķi:

- 1.–4. ceturksnī atjaunināt EASO pieejamo valodu sarakstu;
- noteikt jaunas, drošas un rentablas attālinātās tulkošanas tehnoloģijas;
- novērtēt pieredzi, izmantojot EASO pieejamo valodu sarakstu, 3. un 4. ceturksnī.

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- 2013. gadā nenotiks valstu kontaktpunktu (VKP) pārstāvju sanāksme, kurā bija paredzēts izskatīt ar tulkošanu saistītus jautājumus;
- tiks ierobežots pētījums par jaunām, drošām un rentablām attālinātās tulkošanas tehnoloģijām.

3.5. EASO praktiskā sadarbība

Eiropas Komisija *Eurasil* patvēruma dienestu tīklu nodeva EASO pārraudzībā 2012. gada marta vidū plenārsēdes laikā Briselē.

Darba grupa “EASO praktiskā sadarbība” 2012. gadā izvērtēja no darbībām gūtās mācības, metodoloģijas, pašreizējos *Eurasil* rīkus un citus specializētus tīklus un izstrādāja jaunu tīkla koncepciju attiecībā uz praktisko sadarbību. EASO praktiskā sadarbība palīdz risināt plašu IVI, politisko, juridisko un tehnisko jautājumu loku. Tā sasniedz dažādas auditorijas, tostarp lēmumu pieņēmējus, IVI amatpersonas, juristus, tribunālu un tiesu darbiniekus, kā arī akadēmiskās aprindas.

EASO praktiskās sadarbības pasākumi tiek izstrādāti atbilstoši trim EASO sniedzamā atbalsta veidiem:

- pastāvīgais atbalsts — lai veidotu spējas, kvalitāti un kompetenci dalībvalstīs;
- īpašais atbalsts — lai risinātu konkrētas vajadzības;
- ārkārtas atbalsts — lai sniegtu tūlītēju atbalstu īpaša noslogojuma gadījumā.

Mērķis ir izveidot sistēmu, kas var apmierināt gan īstermiņa vajadzības (ārkārtas atbalsts), gan arī ilgtermiņa vajadzības (īpašais un pastāvīgais atbalsts).

EASO 2013. gadā organizēs ne vairāk kā četrus praktiskās sadarbības seminārus par IVI un politiskiem, juridiskiem un tehniskiem jautājumiem, ka arī plenārsēdi.

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- nenotiks divi konkrētām valstīm iepriekš paredzēti semināri, neraugoties uz Eiropas Komisijas un dalībvalstu augsto pieprasījumu saistībā ar

elastīgu reakciju uz mainīgo situāciju (piem., tādas bija EASO sanāksmes par Sīrijas jautājumiem 2012. gadā).

3.6. Konkrētās programmas

EASO piedalīsies konkrētās programmās un darbībās paredzētajā patvēruma jomā. Tas notiks galvenokārt Eiropas Komisijas programmu un/vai starpagentūru sadarbības kontekstā.

3.6.1. EASO darbības saskaņā ar Rīcības plānu nepavadītām nepilngadīgām personām

EASO darbībā 2013. gadā galvenā uzmanība tiks pievērsta pienākumiem, kas birojam uzticēti Rīcības plānā nepavadītām nepilngadīgām personām (COM(2010) 213 galīgā redakcija, 6.5.2010.), un EASO pieejas kvalitātes jomā izstrādei un nostiprināšanai. Rīcības plānā, kas tiek īstenots no 2010. līdz 2014. gadam, EASO paredzēti šādi uzdevumi:

- būtiski uzlabot informācijas apmaiņu par nepavadītām nepilngadīgām personām (NNP);
- vākt datus un pilnveidot IVI un analīzi, lai novērtētu nepieciešamību aizsargāt NNP vajadzības un nodrošinātu labāku atbalstu kvalitatīvu lēmumu pieņemšanai;
- uzraudzīt jautājumu saistībā ar tām NNP, kuras lūdz patvērumu;
- pilnveidot paraugpraksi attiecībā uz uzņemšanas apstākļiem, patvēruma procedūrām un NNP integrēšanu;
- sagatavot tehnisko dokumentāciju vecuma noteikšanai, tostarp nodrošināt mācības, izstrādāt specifisku apmācību un sagatavot vecuma noteikšanas rokasgrāmatu.

2013. gada mērķi:

- turpināt pilnveidot EASO informācijas apmaiņas un uzraudzības sistēmu NNP jomā, lai atbalstītu dalībvalstis, kas vāc informāciju par NNP un ģimenes locekļu meklēšanu un dalās ar šo informāciju, 1.–4. ceturksnī;
- sagatavot rokasgrāmatu par vecuma noteikšanu un pārskatīt sanāksmju rezultātus par NNL un vecuma noteikšanu, tostarp:
 - pārskatīt sanāksmju rezultātus par NNL un vecuma noteikšanu 1. ceturksnī;
 - sagatavot rokasgrāmatu par vecuma noteikšanu 2. un 3. ceturksnī;

- pārskatīt *EASO* apmācību un moduļus, kas saistīti ar NNL, tostarp:
 - 1. ceturksnī atjaunināt moduli par bērnu iztaujāšanu;
 - 1.–4. ceturksnī pārskatīt pārējo *EASO* apmācību un moduļus, kas saistīti ar NNL.
- sadarboties ar Eiropas Komisiju, dalībvalstīm, *UNHCR* un citām ieinteresētajām personām, lai izveidotu paraugpraksi attiecībā uz uzņemšanas apstākļiem un patvēruma procedūrām.
- 3. un 4. ceturksnī atbalstīt dalībvalstis ģimenes locekļu meklēšanas prakses pilnveidošanā .
- 1.–4. ceturksnī cieši sadarboties ar IVI, apmācību, kvalitātes un operatīvā atbalsta nodaļām, lai nodrošinātu, ka pasākumi, kas saistīti ar ES Rīcības plānu nepavadītām nepilngadīgām personām, tiek ietverti galvenajās *EASO* funkcijās darbības vajadzībām atbilstošā veidā.

Plašāku informāciju par 2013. gada budžeta ierobežojumiem attiecībā uz *EASO* darbībām, kas saistītas ar Eiropas Komisijas Rīcības plānu nepavadītām nepilngadīgām personām, skatīt 3.2. nodaļā “Kvalitātes procesi”.

3.6.2. Cilvēku tirdzniecība

Sadarbībā ar Eiropas Komisiju tiek veidota saskaņota pieeja attiecībā uz cilvēku tirdzniecības (*THB*) jautājumiem, kas ir daļa no starpaģentūru sadarbības. *EASO* darbības Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas izveides atbalstam ietver galvenās uzmanības pievēršanu neaizsargātu iedzīvotāju grupām jautājums migrācijas plūsmās. Potenciālie *THB* upuri patvēruma procesā ir īpaša grupa neaizsargāto iedzīvotāju grupā. Lai sekmētu amatpersonu, kas darbojas patvēruma jomā, spējas noteikt *THB* upurus un nosūtīt viņus uz attiecīgo iestādi, *EASO* rīku kopumā tiks iekļauti rīki un informācija, piemēram, apmācību moduļi un rokasgrāmatas.

EASO izskatīs iespēju izmantot agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēmu, lai analizētu tendences *THB* plūsmās ES un turpinātu informēt koordinatoru cilvēku tirdzniecības apkarošanas jomā par šo iniciatīvu īstenošanu. Agrīnā brīdināšana sniedz reģionālu pārskatu, tendenču un veicinošo un kavējošo faktoru analīzi, kā arī riska scenārijus. Gatavība varētu kalpot kā rīks trūkumu noteikšanai aizsardzības sistēmās un galu galā norādīt uz vajadzību veikt apmācību un atbalstīt spēju veidošanu dalībvalstīs.

4. Īpašais atbalsts

EASO agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēma var norādīt uz dalībvalstu vajadzību saņemt īpašu atbalstu patvērumu sistēmām. Tas nozīmē īpašu atbalstu dalībvalstīm situācijā, kad varētu rasties īpašs noslogojums, tostarp nodrošinot atbalstu vairākās jomās un turpinot uzlabot patvēruma procesa kvalitāti Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas kontekstā.

Īpašais atbalsts ietver:

- pielāgotu atbalstu,
- spēju veidošanu,
- pārvietošanu.

4.1. Pielāgots atbalsts un spēju veidošana

Agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēma ir izveidota tā, lai sniegtu pārskatus un riska scenārijus ES dalībvalstīm, kuras varētu skart liels patvēruma meklētāju pieplūdums vai kurām ir īpaša vajadzība izmantot patvēruma sistēmu. Saņemot informāciju no sistēmas, *EASO* un attiecīgās dalībvalstis apspriedīs vajadzību saņemt *EASO* īpašo atbalstu īpašā atbalsta plāna veidā.

Ja dalībvalsts to pieprasa, *EASO* būs gatavs piedāvāt atbalstu konkrētām darbībām saskaņā ar biroja dibināšanas regulu. Pielāgots atbalsts tiks sniegts pēc situācijas novērtējuma dalībvalstī un īpašā atbalsta plāna izstrādes. Pielāgota atbalsta īstenošana tiks plānota atbilstoši saskaņotam plānam. Īstenošanas darbības varētu ietvert *EASO* ekspertu izvietojumu, apmācību un citus atbalsta pasākumus. Veidojot dalībvalstu spējas īpašā atbalsta laikā, *EASO* galveno uzmanību pievērsīs to jomu stiprināšanai, kuras bija kritiskā stāvoklī, kad tika pieprasīts īpašais atbalsts. Galvenais īpašā atbalsta mērķis ir padarīt patvēruma sistēmu noturīgu pret turpmāku noslogojumu.

4.2. Pārvietošana

Pievēršot arvien lielāku uzmanību šim dalībvalstu solidaritātes instrumentam, *EASO* apkopos un izplatīs pieredzi un paraugpraksi, kas gūta 2011. un 2012. gadā, piemēram, izmēģinājuma projektā, kas saistīts ar pārvietošanu ES iekšienē no Maltas (*Eurema*). Ņemot vērā Komisijas paziņojumu par stiprinātu ES iekšējo solidaritāti patvēruma jomā (COM(2011) 835 galīgā redakcija, 2.12.2011.), *EASO* 2013. gadā atbalstīs visu turpmāko pārvietošanas darbību pilnveidošanu dalībvalstīs, pamatojoties uz pieredzi, kas ietverta *Eurema* novērtējumā un gūta citās divpusējās pārvietošanas darbībās Maltā, kuras 2012. gadā veica Eiropas Komisija kopā ar iesaistītajām dalībvalstīm un *EASO*. Saskaņā ar dibināšanas regulu *EASO* atbalstīs turpmāku attīstību pārvietošanas jomā, par kuru tiks panākta vienošanās ES līmenī.

2013. gada mērķi:

- organizēt informācijas un paraugprakses apmaiņu saistībā ar pārvietošanu;
- noteikt *EASO* atbalsta metodoloģiju un rīkus pārvietošanas īstenošanai;
- sniegt atbalstu iespējamās pārvietošanas projektos, par kuriem tiktu panākta vienošanās ES līmenī;
- organizēt ne vairāk kā divas ekspertu sanāksmes ar dalībvalstu, Eiropas Komisijas, *UNHCR*, Starptautiskās Migrācijas organizācijas (*IOM*) un citu attiecīgo partneru dalību 2. un 4. ceturksnī.

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- *nenotiks viena ekspertu sanāksme pārvietošanas jomā.*

5. Ārkārtas atbalsts

Ārkārtas atbalsts īpaša noslogojuma gadījumā dalībvalstīm tiks sniegts pēc dalībvalsts pieprasījuma un pēc tam, kad EASO būs novērtējis situāciju. Tāpēc ES dalībvalstu ekspertus, kuri ietilpst tā sauktajā patvēruma reakcijas rezerves sarakstā, varētu izvietot īpaši noslogotās dalībvalstīs. Turklāt var sniegt arī citu atbalstu, piemēram, atbalstu uzņemšanas sistēmām.

Padomes secinājumos par reālas un konkrētas solidaritātes vienotu sistēmu, kā arī Komisijas paziņojumā par stiprinātu ES iekšējo solidaritāti EASO tiek aicināts pilnībā izmantot savas pilnvaras, lai atbalstītu īpaši noslogotās dalībvalstis un sadarbotos ar attiecīgajām iestādēm, piemēram, FRONTEX, šāda atbalsta sniegšanā.

Šajā nodaļā tiks aprakstītas dažādas darbības un gatavība ārkārtas situācijām.

5.1. Patvēruma reakcijas rezerves saraksts

Saskaņā ar EASO regulas 15. pantu EASO ir izveidojis patvēruma reakcijas rezerves sarakstu (PRRS). PRRS mērķis ir izveidot datubāzi ar informāciju par ekspertiem, kurus ES dalībvalstis var piedāvāt izvietot, kad rodas īpaša noslogojuma situācija. Līdz šim šajā sarakstā bija 13 profili, par kuriem EASO valde panāca vienošanos (2011. gada 4. februāra Lēmums Nr. 3). Pašlaik (2012. gada jūnijā) PRRS ietver 345 ekspertus no 21 ES dalībvalsts. Saziņai ar EASO par visiem jautājumiem, kas attiecas uz patvēruma atbalsta grupām, tika nozīmēti kontaktpunkti dalībvalstīs, Eiropas Komisijā un UNHCR. Turklāt tagad EASO ir Savienības kontaktpunkts.

2013. gada mērķi:

- nodrošināt praktisku PRRS izmantošanu, skaidri nosakot un atjauninot ekspertu profilus datubāzē. Ņemot vērā līdz šim gūto pieredzi, varētu pārskatīt PRRS pamatā esošo sistēmu;
- 3. ceturksnī organizēt vienu PRRS valstu kontaktpunktu pārstāvju sanākumi (par patvēruma reakcijas rezerves sarakstu).

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- nenotiks PRRS valstu kontaktpunktu pārstāvju viena papildu sanākums.

5.2. Grieķija. Rīcības plāna par migrāciju un patvērumu un operatīvā plāna īstenošanas atbalsts

EASO 2013. gadā turpinās ārkārtas darbības Grieķijā, kuru pamatā būs jau pašlaik notiekošie pasākumi šajā valstī. Saskaņā ar operatīvā plāna noteikumiem EASO darbības Grieķijā turpināsies vismaz līdz 2013. gada 1. aprīlim. Šīs darbības ietvers pielāgotu un/vai vietēju atbalstu pirmajam uzņemšanas dienestam, patvēruma dienestam un apelāciju iestādei Grieķijā, kā arī Nodarbinātības, sociālā nodrošinājuma un labklājības ministrijai. Atkarībā no Grieķijas valdības pieprasījuma EASO var elastīgi pārveidot vai paātrināt savas darbības saskaņā ar EASO regulas 10. pantu.

EASO savās darbībās apsvērs ieteikumus, kas radīsies Eiropas Komisijas vadīto kopīgo faktu vākšanas komandējumu rezultātā. EASO darbs ir daļa no Eiropas Savienības plašākas palīdzības Grieķijai. EASO darbības Grieķijā būs pilnīgi pārredzamas, tiks veiktas ciešā sadarbībā ar FRONTEX un UNHCR, un tās koordinēs Eiropas Komisija.

5.3. Sagatavošanās ārkārtas atbalsta sniegšanai

Gadījumā, ja uz patvēruma sistēmu radīta īpaša noslogojuma rezultātā veidosies jauna ārkārtas situācija un kāda ES dalībvalsts lūgs atbalstu, EASO jābūt gatavam piedāvāt atbalstu saskaņā ar tā dibināšanas regulu. EASO sniegs atbalstu ciešā sadarbībā ar FRONTEX, UNHCR, IOM un Eiropas Komisiju. Šajā kontekstā EASO izveidos procedūras sadarbībai ārkārtas situācijās. EASO ārkārtas atbalsts var ietvert atbalstu tādās jomās kā uzņemšanas un patvēruma sistēmas, apmācības patvēruma jomā, patvēruma procedūru kvalitāte, atbalsts izcelsmes valsts informācijas sistēmām un tehniskais atbalsts u. c.

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- lai gan EASO būs budžeta līdzekļi reakcijai uz īpaši noslogoto dalībvalstu palīdzības pieprasījumiem, šī summa būs ierobežota un dos iespēju EASO reaģēt tikai saskaņā ar ierobežotiem kritērijiem.

6. Informācijas un analīzes atbalsts

6.1. Ikgadējais ziņojums par stāvokli patvēruma jomā ES

EASO iesniegs ziņojumu par stāvokli patvēruma jomā ES un par *EASO* ieguldījumu, nodrošinot Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas īstenošanas efektivitāti un konsekveni. Pamatojoties uz pieredzi, kas gūta pēc pirmā *EASO* ikgadējā ziņojuma (2011), tiks piemērota jauna metodoloģija satura noteikšanai, dalībvalstu, Eiropas Komisijas un pilsoniskās sabiedrības sniegtās informācijas vākšanai un apstrādei, termiņu noteikšanai un apspriešanās procedūrai.

EASO cenšas izvairīties no informācijas dublēšanās saistībā ar citiem ikgadējiem ziņojumiem. Tas sadarbojas ar Eiropas migrācijas tīklu (EMT) un Eiropas Komisiju attiecībā uz ziņojumu iesniegšanas kārtību un nodrošina, ka publicētajiem ziņojumiem ir papildinošs raksturs.

2013. gada mērķi:

- ikgadējais ziņojums par stāvokli patvēruma jomā ES tiks publicēts 2. ceturksnī.
- ikgadējais ziņojums par *EASO* darbībām tiks nosūtīts Eiropas Parlamentam, Padomei, Revīzijas palātai un Eiropas Komisijai 2. ceturksnī, bet pirms 15. jūnija. Ikgada ziņojums būs publiski pieejams un tiks tulkots visās ES oficiālajās valodās.

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- *netiks organizētas ekspertu sanāksmes, lai apspriestu ziņojumu par stāvokli patvēruma jomā ES.*

6.2. Agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēma

Saskaņā ar *EASO* regulas 9. panta 3. punktu un 11. pantu, kā arī ņemot vērā gaidāmo Dublinas Konvencijas 31. panta īstenošanu, *EASO* 2013. gadā turpinās uzlabot agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēmu, kuru tas sāka izstrādāt 2012. gadā. Ņemot vērā ES rīcību migrācijas spiediena jomā un Padomes secinājumus par reālas un konkrētas solidaritātes

vienotu sistēmu, *EASO* uzlabos mehānismu, ko izmanto, lai vāktu datus par dalībvalstu patvēruma sistēmām un veidotu riska novērtēšanas procedūru. Ja tiks pieprasīts, *EASO* varēs savlaicīgi piedāvāt preventīvos un sagatavošanas pasākumus ar īpašu atbalsta palīdzību.

Izmantojot agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēmu, *EASO* sniedz prognozes par potenciālajām plūsmām no trešām valstīm. Turklāt pastāvīga datu vākšana no dalībvalstīm par patvēruma jomu ļauj novērtēt dalībvalstu spēju risināt ieceļojušo patvēruma meklētāju pieplūduma jautājumus un dod iespēju noteikt trūkumus un vajadzības agrīnajā posmā, tādējādi ļaujot rīkoties efektīvi un savlaicīgi. Ņemot vērā *EASO* svarīgo nozīmi visos Dublinas agrīnās brīdināšanas mehānisma posmos, kas nodrošina agrīno brīdināšanu īpaša spiediena gadījumā un atbalstu dalībvalstīm gatavības posmā un attiecībā uz krīzes pārvaldību, pareizas struktūras izveide ir obligāta.

Cieši sadarbojoties ar Eiropas Komisiju, *FRONTEX*, *UNHCR* un citiem partneriem, *EASO* 2013. gadā nodrošinās, ka agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēma ir saskaņota ar esošajām uzraudzības un brīdināšanas sistēmām; tas attiecas uz:

1. agrīnajiem brīdinājumiem, pamatojoties uz informācijas apmaiņu;
2. riska novērtējumu, ko veic kritiskā situācijā, kura tiek noteikta pirmajā posmā;
3. prognozēm un procedūrām, kuras tiks iekļautas novērtējumā par attiecīgo rīku izvēli no *EASO* rīku kopuma piemērošanai pēc dalībvalsts pieprasījuma.

To sasniegs, piemēram, izstrādājot ES pārskatu un reģionālās prognozes, tendenču analīzes rīkus, konkrētus pētījumus par konkrētajiem jautājumiem izcelsmes valstīs, rādītājus, ar ko izsaka valsts patvēruma sistēmu darbības rezultātus, un riska novērtējumu, kas palīdz aplēst relatīvo dalībvalsts noslogojumu.

Turklāt 2013. gadā tiks pabeigta valstu kontaktpunktu datu un analīzes sistēmas izveide, kā arī tiks paplašināta un padziļināta sadarbība ar visām ieinteresētajām personām.

7. Atbalsts trešām valstīm

Pārcelšanas un ārējo aspektu darbības tiks izstrādātas saskaņā ar budžeta un personāla ierobežojumiem. Šīs grupas darbībām ir pieejami tikai EUR 150 000 (sk. 4. nodaļas "Īpašais atbalsts" 4.2. iedaļu), un tos izmantos galvenokārt pārvietošanas darbībām, kas aprakstītas šajā sadaļā.

7.1. Pārcelšana

Tā kā kļūst arvien vairāk dalībvalstu, kas izstrādā pārcelšanas programmas, EASO jāstiprina sava koordinatora loma attiecībā uz pārcelšanu, īpaši — informācijas apmaiņa. Saskaņā ar Komisijas priekšlikumu regulai, ar ko izveido jaunu Patvēruma un migrācijas fondu 2014.–2020. gadam (COM(2011) 751 galīgā redakcija), pārcelšanai tiks piešķirts palielināts budžets EUR 560 miljonu apmērā. Budžeta un personāla ierobežojumu dēļ 2013. gadā EASO darbības šajā jomā joprojām būs ļoti ierobežotas.

2013. gada mērķi:

- organizēt informācijas un paraugprakses apmaiņu pārcelšanas un reģionālo aizsardzības programmu īstenošanas jomā;
- noteikt EASO atbalsta metodoloģiju un rīkus Kopējās ES pārvietošanas programmas īstenošanai;
- organizēt vienu ekspertu sanākumi ar dalībvalstu, Eiropas Komisijas, UNHCR, IOM un citu attiecīgo partneru piedalīšanos 3. ceturksnī.

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- EASO nevarēs organizēt papildu ekspertu sanāksmes vai forumus informācijas apmaiņai.

7.2. Atbalsts trešām valstīm un ārējie aspekti

EASO pilnvarās ietilpst atbalsts saistībā ar Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas ārējiem aspektiem, piemēram, izcelsmes valstu, tranzīta un atgriešanās atbalstīšana. Saskaņā ar 2012. gada aprīļa "ES Rīcības plānu migrācijas spiediena jomā — stratēģiska atbilde" EASO tiek aicināts veicināt Vidusjūras dienvidu piekrastes valstu patvēruma spēju

veidošanu. Turklāt tas turpinās sniegt ieguldījumu saskaņā ar ES mobilitātes partnerību (īpaši saistībā ar Tunisiju un Maroku) un saskaņā ar Komisijas paziņojumu "Vispārējā pieeja migrācijai un mobilitātei" (COM(2011) 743 galīgā redakcija).

Vēl viens uzdevums, ko Tieslietu un iekšlietu padome paredzējusi EASO, ir veicināt gaidāmās ietekmes uz migrāciju un ES iekšējās drošības risku novērtēšanu pirms dialoga par vīzu liberalizāciju ar trešām valstīm uzsākšanas, kā arī veicināt pašreizējo bezvīzu režīmu ar trešām valstīm ietekmes pastāvīgu uzraudzību.

EASO uzdevums saistībā ar ārējiem aspektiem ir ietverts EASO regulā un turpmāk aprakstīts dažādos Eiropas Komisijas dokumentos.

Visas EASO darbības, kas attiecas uz Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas ārējiem aspektiem, tiks veiktas, vienojoties ar Eiropas Komisiju saskaņā ar EASO regulas 49. panta 2. punktu.

EASO 2013. gadā sāks plānot informācijas apmaiņu un citas darbības šajā jomā.

Ierobežoto budžeta līdzekļu dēļ 2013. gadā EASO darbība ārējo aspektu jomā ievērojami samazinātos. EASO sāks plānot nākamās uzdevumus un pienākumus ārējo aspektu jomā; tas arī piedalīsies dialogā, piemēram, ar Ziemeļāfrikas valstīm. Saskaņā ar Prāgas procesa darbības jomu EASO pieejamo resursu robežās veicinās sadarbību attiecībā uz mācībām. Tomēr operatīvās darbības netiks īstenotas.

2013. gada mērķi:

- veidot spējas piecās kaimiņvalstīs ar migrācijas plūsmu ES virzienā, izmantojot, piemēram, izvietotus ekspertus, ekspertus, kas strādā pie projektiem, un EASO atbalstu uz vietas;
- organizēt vienu sanākumi ar dalībvalstu, Eiropas Komisijas, UNHCR, IOM un citu attiecīgo partneru dalību 3. ceturksnī.

Ņemot vērā 2013. gada budžeta ierobežojumus:

- EASO nevarēs tieši atbalstīt spēju veidošanu un reģionālās aizsardzības programmas (RAP) trešās valstīs.

8. EASO sistēma un tīkls

EASO darbības vide



8.1. Valde

Saskaņā ar EASO regulas 29. panta 1. punktu EASO valde nodrošina, ka EASO veic tam uzticētos pienākumus. Valdei ir konkrēti uzdevumi attiecībā uz tādu dokumentu pieņemšanu kā EASO ikgadējais ziņojums par stāvokli patvēruma jomā ES, ikgadējais EASO darbības ziņojums, ikgadējā EASO darba programma, EASO budžets un EASO personāla

politikas daudzgadu plāns. Katrā valdes sanāksmē tiek apspriests arī stāvoklis patvēruma jomā ES, EASO konkrētās darbības tādās jomās kā pastāvīgs atbalsts, speciālais atbalsts, ārkārtas atbalsts, agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēma un konsultatīvais forums.

EASO 2013. gadā plāno organizēt četras valdes sanāksmes. *Ad hoc* valdes sanāksmes varētu tikt organizētas vajadzības gadījumā.

8.2. EASO sadarbības tīkls

8.2.1. Sadarbība ar Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju

EASO ir neatkarīga regulatīva aģentūra un iesniedz ziņojumus tieši ES komisāram, kurš ir atbildīgs par iekšlietām, un iekšlietu ģenerāldirektorātam. Saistībā ar EASO darbībām tiks uzturēta cieša sadarbība ar Eiropas Komisiju. Pirms valde apstiprina attiecīgos dokumentus, Eiropas Komisija tiek aicināta sniegt atzinumu par ikgadējo EASO darba programmu, budžetu un personāla politikas daudzgadu plānu.

Katru gadu EASO iesniedz savu ikgadējo darba programmu un ikgadējo darbības ziņojumu Eiropas Parlamentam, Eiropas Savienības Padomei un Eiropas Komisijai. EASO iesniedz ziņojumus Padomei, bet izpilddirektors tiek regulāri aicināts sniegt ziņojumus par kopējo Eiropas Patvēruma sistēmu Tieslietu un iekšlietu padomei. Turklāt EASO iesniedz ziņojumus Eiropas Parlamentam, un izpilddirektors tiek aicināts iepazīstināt Parlamentu ar EASO darba programmu, kā arī ar specifiskiem tematiem, kas attiecas uz EASO darbu.

8.2.2. Sadarbība ar UNHCR un citām starptautiskām organizācijām

Pildot savus uzdevumus, EASO strādā ciešā sadarbībā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Augsto komisāru bēgļu jautājumos (UNHCR) un ar attiecīgām starptautiskām organizācijām, piemēram, Starptautisko Migrācijas organizāciju (IOM).

EASO cieši sadarbojas ar UNHCR visās jomās, ko aptver EASO regula, un UNHCR tiek iesaistīts EASO darbā. Turklāt UNHCR ir pastāvīgs sadarbības birojs Maltā. EASO 2013. gadā turpinās stiprināt sadarbību ar UNHCR, īpaši tādās jomās kā apmācība, kvalitātes procesi, nepavadītas nepilngadīgas personas, pārceļšana, Kopējās Eiropas Patvēruma sistēmas ārējie aspekti un speciālais un ārkārtas atbalsts. Strukturēta sadarbība turpināsies īpaši attiecībā uz UNHCR dalību EASO valdē, kur tas būs loceklis bez balsis tiesībām, kā arī EASO konsultatīvajā forumā. Turklāt UNHCR vajadzības gadījumā tiks aicināts piedalīties EASO darba grupu sanāksmēs.

EASO arī cieši sadarbosies ar citām attiecīgām starptautiskām organizācijām, strādājot to darbības jomās, piemēram, ar Eiropas Padomi, GDISC (Imigrācijas dienestu ģenerāldirektoru konference), SVK (Starpvaldību konsultācijas par migrāciju) un IOM. EASO regulāri piedalās viedokļu apmaiņā ar Eiropas Padomi un dod ieguldījumu tās darbā.

EASO aktīvi veicina GDISC darbu un tiek aicināts apmeklēt dažādas GDISC konferences un seminārus un iepazīstināt ar savu darbu. SVK sarunu kārtā 2012. gada maijā tika apstiprināta savstarpēja sadarbība ar SVK. EASO tiek regulāri aicināts uz vairākām SVK darba grupām, piemēram, IVI, un izpilddirektors tiek aicināts uz SVK sarunu kārtu.

8.2.3. Sadarbība ar novērotājiem un asociētajām valstīm

Saskaņā ar noteikumiem EASO ir izveidojis operatīvo sadarbību ar Dāniju. Dānija tiek aicināta piedalīties visās EASO darbībās un tiek iekļauta informācijas un labākās prakses apmaiņas tīklā. Kopš 2012. gada Horvātijai pēc pievienošanās līguma parakstīšanas ar ES 2011. gada 9. decembrī ir piešķirts novērotāja statuss EASO valdē. Šajā sakarā Horvātijai ir tāds pats statuss kā Dānijai. Kad Horvātijas pievienošanās process tiks pabeigts, tā kļūs par pilntiesīgu EASO valdes locekli.

Par sadarbības vienošanos 2012. gadā tika veiktas sarunas ar šādām asociētajām valstīm: Islandi, Lihtenšteinu, Norvēģiju un Šveici. EASO 2013. gadā stiprinās sadarbību ar šīm valstīm.

8.2.4. Sadarbība ar FRONTEX, FRA un citām ES organizācijām

EASO cieši sadarbojas ar citām ES aģentūrām un iekļaujas starpaģentūru tīklā. Galvenie temati ietver informācijas apmaiņu par administrācijas darba metodēm. EASO tieslietu un iekšlietu jautājumos veic starpaģentūru sadarbību ar FRONTEX, FRA, Eiropolu, Eurojust, CEPOL, Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centru (EMCDDA) un Eiropas Biroju krāpšanas apkarošanai (OLAF).

Konkrētāk, EASO noslēgs sadarbības vienošanos ar FRA, Eiropolu un, iespējams, arī ar citām ES organizācijām, ja tas jau nebūs izdarīts 2012. gadā. Sadarbība ar citām ES aģentūrām notiek dažādās jomās — no apmācības un paraugprakses apmaiņas līdz apmaiņai tādā jomā kā EASO agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēma.

FRONTEX un EASO parakstīja sadarbības vienošanos 2012. gada septembrī un uz tās pamata veidos sadarbību 2013. gadā. FRONTEX un EASO veido ilgtspējīgu sadarbību tādās jomās kā apmācību programmas, kvalitātes iniciatīvas un IVI. Cieša sadarbība notiks arī attiecībā uz ārkārtas atbalsta programmām, kurās abi biroji ir iesaistīti, piemēram, kopīgas palīdzības sniegšanā Grieķijai. FRONTEX un EASO izveidos ciešas saiknes starp analītiskajām struktūrvienībām attiecībā uz agrīnās brīdināšanas

un gatavības sistēmu. Turklāt, kad *EASO* 2013. gadā pilnveidos ārējos aspektus, tas cieši sadarbosies ar *FRONTEX*. *FRONTEX* un *EASO* 2013. gadā turpinās sadarbību attiecībā uz darbībām, kas saistītas ar pilsonisko sabiedrību (konsultatīvais forums). *EASO* ir *FRONTEX* konsultatīvā foruma oficiāls loceklis.

Arī *FRA* un *EASO* sadarbības pamatā būs esošie kontakti un apmaiņa ar informāciju un labāko praksi. *FRA* turpinās dalīties ar pētījumiem, pētījumu metodoloģijām un savāktajiem savstarpēji interesējošajiem datiem, un abas organizācijas centīsies sadarboties apmācību pilnveides jomā. *EASO* sadarbosies arī agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēmas jomā attiecībā uz *FRA* datiem un speciālajiem ziņojumiem par situāciju konkrētās dalībvalstīs. *FRA* un *EASO* 2013. gadā turpinās sadarbību konsultāciju sniegšanā.

Eiropola un *EASO* sadarbības pamatā 2013. gadā būs tāda joma kā agrīnās brīdināšanas un gatavības sistēma.

CEPOL un *EASO* turpinās pilnveidot sadarbību attiecībā uz apmācību metodoloģiju apmaiņu, un *EASO* ir gatavs sadarbībai policistu apmaiņas programmu jomā.

EASO saskaņos ar Eiropas Komisiju un EMT ziņojumu izstrādi patvēruma jomā. Izstrādājot tādus ziņojumus kā *EASO* ikgadējais ziņojums, *EASO* un EMT izmantos vienus un tos pašus datus no dalībvalstīm attiecībā uz visu informāciju. *EASO* piedalīsies EMT valstu kontrolpunktu sanāksmēs un koordinācijas padomē, kā arī attiecīgajās tematiskajās sanāksmēs.

8.2.5. Sadarbība ar akadēmiskajām aprindām un tribunālu un tiesu darbiniekiem

Neatkarīgi no sadarbības ar pilsonisko sabiedrību, NVO un starpvaldību organizācijām, *EASO* īpašu uzmanību pievērš attiecībām ar akadēmiskajām aprindām un tribunālu un tiesu darbiniekiem.

Akadēmiskās aprindas tiek iesaistītas *EASO* darbā dažādos forumos, tostarp apmācību pilnveides darbībās. Akadēmiskajām aprindām ir arī īpaša nozīme konsultatīvajā forumā un nākamajās ekspertu sanāksmēs. *EASO* un tribunālu un tiesu darbinieki jau ir saistīti, jo Eiropas Bēgļu lietu tiesnešu asociācijai (*EARLJ*) ir pastāvīgais sadarbības partneris Maltā.

8.3. Konsultatīvais forums

EASO saglabā ciešu sadarbību ar attiecīgajām ieinteresētajām personām visās galvenajās politiskajās jomās. Turklāt konsultatīvais forums ir mehānisms zināšanu apkopošanai un informācijas apmaiņai starp *EASO* un attiecīgām ieinteresētajām personām. Lai turpinātu pilnveidot konsultatīvo forumu 2013. gadā, *EASO* izmantos mācības, kas gūtas no pieredzes un 2011. un 2012. gada ieguldījuma. Saskaņā ar *EASO* konsultatīvā foruma operatīvo plānu, ko valde pieņēma 2012. gadā, *EASO* organizēs dažādus konsultāciju pasākumus, kuros izmantos dažādas metodoloģijas un rīkus. *EASO* vairāk strādās pie horizontāliem un tematiskiem jautājumiem, kuriem ir jāparādās minētajos pasākumos, piemēram, dzimuma jautājumi, neaizsargātas iedzīvotāju grupas un kvalitātes kontrole. Tas apspriedīsies ar pilsonisko sabiedrību 2014. gada darba programmas izstrādes posmā, izmantojot virkni rīku, kuri jau atzīti par piemērotiem un efektīviem.

Turpinot pilnveidot *EASO* tīmekļa vietnes apspriešanās lapu, *EASO* 2013. gadā izstrādās e-konsultāciju platformu, kuru izmantos, lai tīmekļa vietnē un citos saziņas līdzekļos apspriestos ar pilsonisko sabiedrību. Internets arī turpmāk būs galvenais līdzeklis, lai apspriestos ar pilsonisko sabiedrību. Pamatojoties uz 2012. gadā gūto pieredzi, tiks organizēti speciāli apspriešanās pasākumi mērķgrupām, piemēram, tribunālu un tiesu darbiniekiem. Papildus tematiskiem semināriem *EASO* organizēs pilsoniskajai sabiedrībai paredzētu konferenci un plenārsēdi 2013. gada 4. ceturksnī.

9. EASO administrācija

9.1. Pieņemšana darbā

EASO 2013. gadā publicēs brīvo amata vietu sarakstu saskaņā ar apstiprinātu personāla politikas daudzgadu plānu. Plānoto 19 darbinieku vietā tiks pieņemti darbā 15 jauni darbinieki. Šīs amata vietas ir tieši saistītas ar EASO pamatdarbību īstenošanu un ir svarīgas, lai aģentūra varētu sasniegt savus mērķus.

Gaidāms arī, ka 2013. gadā tiks pagarināti dažu valstu norīkoto ekspertu darba līgumi un tiks publicēta informācija par jaunām amata vietām.

9.2. Finanšu līdzekļi

Budžets tiks īstenots saskaņā ar EASO regulu un valdes Lēmumu Nr. 2 par EASO finanšu noteikumiem. Valde tiks informēta par visām svarīgajām pārmaiņām operatīvajā darbībā un jaunām operatīvajām darbībām, tostarp par to ietekmi uz finanšu līdzekļiem. 2013. gads ir pirmais EASO pilnīgas finansiālās autonomijas gads attiecībā uz budžeta izveidi un īstenošanu.

9.3. EASO saziņa

Saskaņā ar EASO mērķiem saziņas jomā, kā norādīts saziņas stratēģijā (kas publicēta 2012. gadā), EASO 2013. gadā turpinās uzlabot iekšējo un ārējo saziņu, caurskatāmību un pamanāmību. Tā kā EASO ir relatīvi jauna aģentūra, ārējās saziņas pasākumi tiks vērsti uz informācijas sniegšanu par biroja uzdevumiem un nozīmi, kā arī vēsturisko kontekstu. Ir svarīgi attaisnot cerības.

Ir nepieciešamas viegli saprotamas un modernas zināšanas. EASO jāatbilst šim pieprasījumam, sazinoties skaidri un atklāti, kā arī pēc iespējas labāk izmantojot modernās komunikāciju tehnoloģijas. Aktīvi jāpopularizē EASO misija, veicinot notiekošās politiskās un sabiedriskās debates. Šajā kontekstā aģentūra turpinās izmantot dažādos saziņas kanālos atkarībā no vēstījuma un mērķauditorijas.

EASO galvenie principi ir:

- EASO: atbalsts ir mūsu misija;
- EASO: solidaritātes īstenošana praksē;
- EASO atbalsta kopīgas vērtības, kvalitāti un solidaritāti;
- EASO: pievienotās vērtības radīšana ES un dalībvalstīs.

Saziņas pasākumu uzdevums 2013. gadā ir:

- nodrošināt, ka EASO nozīme, vērtības un darbs ir labi zināmi;
- stiprināt EASO uzticamību, veidojot saziņu konsekventā, efektīvā, caurskatāmā un precīzā veidā, izmantojot viegli saprotamu informācijas plūsmu;
- veidot EASO kā kompetences centru attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar patvērumu.

EASO galvenie vēstījumi tiks sūtīti, izmantojot vairākus kanālus, lai nodrošinātu visplašāko iespējamo pārklājumu. Tie ir šādi:

- EASO oficiālā tīmekļa vietne;
- rakstiskie un audiovizuālie plašsaziņas līdzekļi;
- līdzdalība pasākumos (piem., ES atvērto durvju dienās un citos pasākumos, tostarp lielos politiski svarīgos notikumos);
- prezentācijas un izstādes, kurās iepazīstina ar EASO darbu un pasākumiem;
- publikācijas un ziņojumi ⁽¹⁾;
- EASO ikmēneša biļetens;
- paziņojumi preseī;
- dienas laikrakstu īss izklāsts (iekšējai lietošanai).

Attiecībā uz iekšējo saziņu EASO darbinieki tiks informēti par aģentūras pasākumiem un misiju, lai viņi varētu darboties kā EASO vēstnieki. Viņus savlaicīgi informēs arī par attīstības virzieniem tādās jomās kā patvērumu un migrācija ES. Šajā kontekstā visiem EASO darbiniekiem tiks nodrošināts dienas laikrakstu īss izklāsts.

9.4. Administratīvie pakalpojumi / dokumentu pārvaldība

Dokumentu pārvaldības mērķis ir pārvaldīt informāciju tādā veidā, kas atbilst ES noteikumiem par dokumentu pārvaldību un EASO politikai. Dokumentu pārvaldība nodrošina EASO institucionālo atmiņu, veicina dokumentu meklēšanu un izguvi un, vissvarīgākais, atvieglo EASO personāla darbu.

⁽¹⁾ Lūdzu, skatīt EASO publikācijas un ziņojumus 2. pielikumā.

Gaidāms, ka 2013. gadā tiks paveikti šādi dokumentu pārvaldības uzdevumi:

- EASO tiks ieviesta visaptveroša dokumentu pārvaldības politika, kas būs jāievēro visiem darbiniekiem, papildinot to ar vadlīnijām. Tiks piedāvāta apmācība dokumentu pārvaldības jomā, kas ietvers vispārēju apmācību visiem darbiniekiem un specializētu apmācību asistentiem;
- tiks ieviesta ienākošās un izejošās sarakstes un iekšējo dokumentu reģistrācijas sistēma un politika. Šī sistēma būs manuāla, bet atbildīs Komisijas noteikumiem par reģistrāciju (SEC(2009) 1643);

- tiks pabeigts visu EASO dokumentu klasifikācijas plāns un glabāšanas grafiks. Tas ir svarīgs dokumentu atgūšanas rīks, kas palīdz noteikt katras dokumentu kategorijas glabāšanas laiku (glabāšanas periods). Glabāšanas periodu noteiks, pamatojoties uz administratīviem, tiesiskiem, līgumiskiem, finanšu un arhivēšanas apsvērumiem.

2013. gadā notiks uzņēmuma satura pārvaldības sistēmas (ECMS) iepirkuma procedūra, lai iegādātos sistēmu elektronisko dokumentu pārvaldīšanai un to autentiskuma, integritātes un izguves nodrošināšanai. Šī sistēma veicinās sadarbību dokumentu sagatavošanas posmā un, darbplūsmu izstrādes rezultātā, apstiprinājumu saņemšanas procesu.

1. PIELIKUMS. EASO publisku līgumu slēgšanas un juridisku saistību uzņemšanās plāns 2013. gadam

Darba programmas darbība	Izdevumu veids	Plānotais budžets	Juridisko saistību apraksts	Procedūras apraksts	Aptuvenais sākuma datums
EASO apmācība	Pasākuma organizēšana	EUR 600 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	1.–4. cet.
EASO apmācība	Operatīva IT lietojumprogramma	EUR 160 000,00	Publisks līgums	Atklāta procedūra par līguma piešķiršanu	1. cet.
EASO apmācība	Rokasgrāmatu publicēšana	EUR 10 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu / pakalpojumu līmeņa nolīgumu ar Publikāciju biroju	3. un 4. cet.
EASO apmācība	Tulkojumi	EUR 165 000,00	Administratīva vienošanās	Administratīvā procedūra ar Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centru (CdT)	1.–3. cet.
EASO apmācība	Izdevumu atmaksa uzaicinātajām personām	EUR 265 000,00	Uzaicinājuma vēstules	Iekšējā procedūra	1.–4. cet.
Kvalitātes procesi	Pasākuma organizēšana	EUR 350 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	1.–3. cet.
Kvalitātes procesi	Izdevumu atmaksa uzaicinātajām personām	EUR 12 000,00	Uzaicinājuma vēstules	Iekšējā procedūra	3. un 4. cet.
Kvalitātes procesi	Rokasgrāmatu publicēšana	EUR 26 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu / pakalpojumu līmeņa nolīgumu ar Publikāciju biroju	2. cet.
Kvalitātes procesi	Konsultāciju pakalpojumi	EUR 28 000,00	Publisks līgums	Sarunu procedūra	2.–4. cet.
Kvalitātes procesi	Tulkojumi	EUR 34 000,00	Administratīva vienošanās	Administratīvā procedūra ar CdT	1. cet.
Horizontāls atbalsts KEPS istenošanai	Operatīva IT lietojumprogramma	EUR 100 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO / Informātikas ģenerāldirektorāta pamatlīgumu	1.–4. cet.
Ikgadējais ziņojums par patvērumu	Ikgada ziņojuma publicēšana	EUR 240 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu / pakalpojumu līmeņa nolīgumu ar Publikāciju biroju	1. cet.
Ikgadējais ziņojums par patvērumu	Pasākuma organizēšana	EUR 60 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	3. cet.
Agrinā brīdināšana un datu analīze	Operatīva IT lietojumprogramma	EUR 300 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO / Informātikas ģenerāldirektorāta pamatlīgumu	1. cet.
Agrinā brīdināšana un datu analīze	Pasākuma organizēšana	EUR 80 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	1. cet.
Agrinā brīdināšana un datu analīze	Ziņojumu publicēšana	EUR 20 000,00	Publisks līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu / pakalpojumu līmeņa nolīgumu ar Publikāciju biroju	1. cet.

Darba programmas darbība	Izdevumu veids	Plānotais budžets	Juridisko saistību apraksts	Procedūras apraksts	Aptuvenais sākuma datums
Izcelsmes valsts informācija	Operatīva IT lietojumprogramma	EUR 425 000,00	Publiskis līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO / Informātikas ģenerāldirektorāta pamatlīgumu	1.–3. cet.
Izcelsmes valsts informācija	Pasākuma organizēšana	EUR 375 000,00	Publiskis līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	1.–3. cet.
Izcelsmes valsts informācija	Ziņojuma publicēšana	EUR 100 000,00	Publiskis līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu / pakalpojumu līmeņa nolīgumu ar Publikāciju biroju	1.–3. cet.
Horizontāls atbalsts īpaši noslogotām dalībvalstīm	Pasākuma organizēšana	EUR 50 000,00	Publiskis līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	1.–3. cet.
Horizontāls atbalsts dalībvalstu praktiskai sadarbībai	Pasākuma organizēšana	EUR 60 000,00	Publiskis līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	1.–3. cet.
Horizontāls atbalsts dalībvalstu praktiskai sadarbībai	Operatīva IT lietojumprogramma	EUR 40 000,00	Publiskis līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO / Informātikas ģenerāldirektorāta pamatlīgumu	1. cet.
Ārkārtas atbalsts	Izdevumu atmaksa pilnvarotajām personām	EUR 950 000,00	Izvietojuma vēstules	Iekšējā procedūra	1.–4. cet.
Ārkārtas atbalsts	Atbalsts loģistikas jomā	EUR 150 000,00	Publiskis līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	1.–4. cet.
Ārkārtas atbalsts	Izdevumu atmaksa pilnvarotajām personām	EUR 100 000,00	Spēju veidošanas vēstules	Iekšējā procedūra	1.–4. cet.
Pārvietošana, pārceļšana un ārējie aspekti	Pasākuma organizēšana	EUR 150 000,00	Publiskis līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	1.–4. cet.
Sadarbība ar uzņēmumiem un ieinteresētajām personām	Pasākuma organizēšana	EUR 150 000,00	Publiskis līgums	Konkrēti līgumi, pamatojoties uz EASO pamatlīgumu	3. cet.
KOPĀ		EUR 5 000 000,00			

2. PIELIKUMS. *EASO* publikācijas un dokumenti, kas būs jātulko 2013. gadā

1.	<i>EASO</i> brošūra
2.	<i>EASO</i> darba programma
3.	Ikgada ziņojums par <i>EASO</i> darbībām
4.	<i>EASO</i> ikgadējais ziņojums par stāvokli patvēruma jomā ES
5.	<i>EASO</i> apmācību brošūra
6.	Ne vairāk kā trīs <i>EASO</i> apmācību rokasgrāmatas
7.	<i>EASO</i> apmācība tiesu iestādēm — apmācību rokasgrāmata
8.	Ne vairāk kā četras <i>EASO</i> publikācijas par kvalitāti
9.	Ne vairāk kā trīs <i>EASO</i> IVI ziņojumi
10.	Ne vairāk kā trīs publikācijas par <i>EASO</i> IVI metodoloģiju
11.	<i>EASO</i> pētījums par IVI izmantošanu
12.	<i>EASO</i> pamatnostādnes par faktu vākšanas komandējumiem
13.	<i>EASO</i> rokasgrāmata par vecuma noteikšanu
14.	<i>EASO</i> plakāts

KĀ SAŅEMT ES IZDEVUMUS

Bezmaksas izdevumi:

- izmantojot *EU Bookshop* (<http://bookshop.europa.eu>);
- Eiropas Savienības pārstāvniecībās un delegācijās.
Informāciju saziņai varat iegūt tīmekļa vietnē <http://ec.europa.eu>
vai sūtot faksu uz +352 2929-42758.

Maksas izdevumi:

- izmantojot *EU Bookshop* (<http://bookshop.europa.eu>).

Maksas abonementi (piemēram, ikgadējie *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* izdevumi un Eiropas Savienības Tiesas judikatūras krājumi):

- izmantojot Eiropas Savienības Publikāciju biroja tirdzniecības aģentus (http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm).

Eiropas Patvēruma atbalsta birojs

EASO darba programma 2013. gadam

Luksemburga: Eiropas Savienības Publikāciju birojs

2012 — 27 lpp. — 21 x 29,7 cm

ISBN 978-92-95079-79-3

doi:10.2847/73328

BZ-AC-12-001-LV-N



■ Publikāciju birojs



doi:10.2847/73328